

LA FERIA INTERNACIONAL DE Hannover

Importancia de la Sección de Maquinaria para el trabajo de la madera

Con el fin de que todos los miembros de esta Asociación de Investigación Técnica tengan siempre el más exacto conocimiento de los últimos adelantos logrados en el campo de la preparación, manufactura y aplicaciones de la madera, se está organizando, por acuerdo del Consejo de AITIM, una Sección de Documentación e Información con cometido y campo de acción tan amplio como sea necesario para contar en breve plazo con todas las publicaciones técnicas, conocimiento de patentes, catálogos y, en general, con cuanto afecte al mundo internacional de la madera.

En este orden de ideas uno de los medios de mayor alcance y eficacia son los certámenes de carácter internacional, tanto Congresos como Ferias y Exposiciones, y en ellos ha de estar siempre presente AITIM en la forma que más convenga a nuestros fines.

El primero que ha tenido lugar inmediatamente después de la constitución de AITIM ha sido la Feria Internacional que sobre Maquinaria y Herramientas se celebra anualmente en Hannover, y que este año ha tenido lugar del 28 de abril al 7 de mayo.

Característica fundamental de esta Feria Internacional es la de ser la primera en cuanto a la importancia que en ella tienen las herramientas y maquinaria que se relacionan con la madera, hasta el extremo que año tras año es el punto de reunión de cuantos elementos industriales, técnicos e investigadores integran el mundo de esta materia prima.

El examen del plano de la Feria muestra claramente que los 26.000 m.² que ocupan los pabellones 8-A, 8-B y 8-C, destinados exclusivamente a la maquinaria, herramientas y material auxiliar para la elaboración y transformación de la madera, dan a este sector un puesto de los más preeminentes y destacados si se tiene en cuenta que la superficie cubierta es de 371.000 m.², con un total de 21 pabellones.

Los expositores del Sector de la Madera son más de 300 y la calificación de «la Feria más importante del mundo» en esta clase de maquinaria viene corroborada por el incremento de la participación extranjera, que ha pasado del 10 por 100 en el año 1957 al 30 por 100 en este año, con representaciones de los más importantes países industriales del mundo.

Por otra parte, el ingente derroche de ingenio y de trabajo que aparece en las máquinas expuestas muestran sin duda de ninguna clase que la madera, con todas las transformaciones que viene experimentando en su constante adaptación a las técnicas modernas, sigue teniendo un puesto fundamental en el mundo de la construcción; también aparece claro el hecho de que productos sintéticos y madera, principalmente en estructuras encoladas y aglomeradas, lejos de excluirse, colaboran eficaz y armónicamente, tanto en ampliar el campo del empleo de la madera como en lograr para ésta una presentación más perfecta y atrayente.

Uno de nuestros técnicos ha estado presente en



Hannover y ha establecido la más estrecha relación con todos los expositores de la Sección de la Madera de la Feria, lo que permitirá, en números sucesivos de este Boletín, dar en primer lugar una amplia información general de lo expuesto en dicha Sección y seguidamente cuantos detalles precisen aquellos de

nuestros asociados que se interesen por determinadas instalaciones, máquinas y herramientas.

En las páginas siguientes se expone una relación de los diferentes grupos y secciones que integran la parte de la Feria dedicada a la madera.

R. P.

Carros de sujeción rápida y volteadores para troncos.

I.-Máquinas para talleres de aserrado y cepillado.

1. Para madera en rollo y aserrada.

Transportadores de madera en rollo y aserrada.

Sierras alternativas verticales.

Sierras alternativas horizontales.

Sierras circulares para madera en rollo y escuadrada.

Sierras circulares dobles para retestar.

Sierras circulares oscilantes.

Sierras circulares automáticas para madera de gran longitud.

Sierras de cinta para troncos

Sierras de cinta para desdoblar.

Sierras circulares para desdoblar (avance por cilindros).

Máquinas rotativas para cortar tablas.

Máquinas para fresar empalmes en forma de cuña (prolongación de tablas).

2. Para el taller de cepillado.

Máquinas para ranurar y machihembradoras.

Cepilladoras de tablero con tres caras.

Cepilladoras de bancada con cuatro caras.

3. Para otros productos de aserraderos.

Máquinas para hacer traviesas.

Máquinas para madera de minas.

Descortezadoras para palos, mástiles y costeros.

Máquinas para hacer lana de madera.

Máquinas para hacer leña.

Prensas para briquetas.

Sierras tronadoras automáticas para la industria papelera y de virutas de madera.

II.-Máquinas para la manufactura de chapados, y piezas prensadas.

1. Para preparar y cantar chapas de madera.

Máquinas para limpiar y descortezar.

Instalaciones para centrar y cargar las desenrolladoras.

Acuchilladoras y máquinas para desenrollar la madera.

Instalaciones para enrollar, clasificar y apilar chapas de madera.

Cizallas para chapas de madera aisladas.

Guillotinas para paquetes de chapas.

Juntadoras para paquetes de chapas.

Sierras.

Fresas.

Máquinas automáticas para corregir los defectos en las chapas de madera.

Máquinas para ensamblar chapas de madera.

2. Máquinas para la fabricación de tableros.

Máquinas para ensamblar tableros.

Juntadoras-Encoladoras para empalmes en cola de milano.

Máquinas y montajes para enlistonar.

Encoladoras para tablas y chapas.

Instalaciones para cargar prensas.

Prensas para chapear. Prensas de pisos.

Prensas continuas.

Prensas para revestir superficies con resinas artificiales.

Prensas para hacer tableros estratificados.

Prensas para comprimir y densificar.

Instalaciones para hacer tableros de lana de madera.

Máquinas para lana de madera.

Troceadoras y desfibradoras.

Máquinas para hacer virutas.

Prensas para tableros de virutas.

Otras máquinas para hacer tableros de virutas.

Instalaciones para hacer tableros de fibras.

Sierras para cortar tableros con dimensiones determinadas.

Máquinas automáticas, para tablas con armadura.

3. Prensas y máquinas para chapear piezas de forma.

Prensas de forma para contrapear.

Prensas de forma para madera estratificada.

Prensas de forma para virutas.

Prensas para hacer piezas de forma de plásticos.

Prensas de forma para contrachapear.

III.-Máquinas corrientes de labrar madera.

1. Sierras.

Sierras de marquetería.

Sierras de cinta de mesa.

Sierras circulares transversales de una hoja.

Sierras circulares transversales de varias hojas.

Sierras circulares de mesa automáticas para corte longitudinal.

Sierras circulares de mesa, con mesa corrediza y dispositivo para cajear.

Sierras circulares de mesa para cortar a dimensión.

2. Cepilladoras.

a) Para el trabajo de una cara.

Cepilladoras para planear y cantar.

Cepilladoras para planear y regruesar.

Cepilladoras para regruesar de una cara.

Cepilladoras para raspar.

b) Para el trabajo de dos caras.

Cepilladoras para planear y cantar en una sola pasada.

Cepilladoras para regruesar y cantar en una sola pasada.

Cepilladoras de dos caras para planear y regruesar en una sola pasada.

Cepilladora con árbol porta-sierras múltiple.

c) Para el trabajo de tres caras.

Cepilladoras a tableros de tres caras.

d) Para el trabajo de cuatro caras.

Cepilladoras a tablero de cuatro caras.

Cepilladoras con árboles para copiar.

Cepilladoras de bancada, de cuatro caras (véase 12).

3. Fresadoras (molduradas) con herramientas de movimiento circular.

a) Para el trabajo de una cara.

Tupí de un husillo.

Tupís de dos husillos con distancia fija de los husillos.

Fresadoras-copiadoras, pieza de trabajo guiado por plantilla.

Tupís.

Fresadoras - copiadoras, herramienta guiada por plantillas.

Tupís.

Tupís de brazo superior.

Fresadoras para modelos y cajas de macho.

Fresadoras para zancas de escaleras.

Fresadoras horizontales.

Fresadoras para listones de una cara.

Fresadoras (perforadoras) para cajear.

Fresadoras para empalmes.

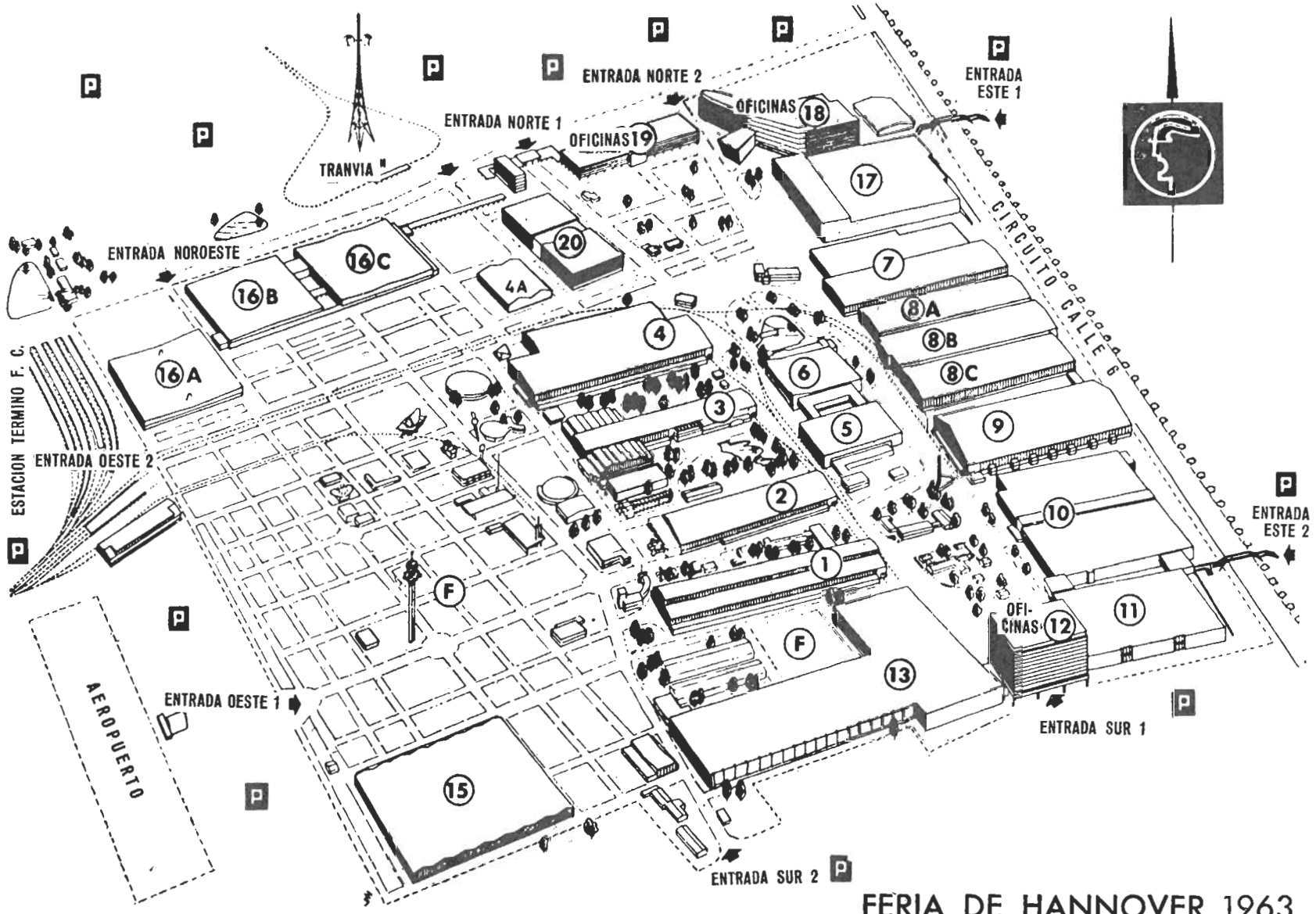
Fresadoras para espigas.

b) Para el trabajo de dos caras.

Tupís dobles (husillos a distancia variable).

Tupís-copiadores de dos caras, husillos guiados por plantilla.

Fresadoras para listones, de dos caras.



FERIA DE HANNOVER 1963

28 ABRIL - 7 MAYO

c) Para el trabajo de tres caras.

Fresadoras de bancada, de tres caras (molduradoras).

d) Para el trabajo de cuatro caras.

Fresadoras de bancada de cuatro caras (molduradoras).

e) Fresadoras-copiadoras.

Husillos guiados por plantilla.

Máquinas para trabajos de escultor.

f) Fresadoras de palos redondos con luneta.**4. Mortajadoras.**

Mortajadoras de escoplo oscilante.

Mortajadoras de cadena (también con escoplo hueco).

Mortajadoras para caजार, no automáticas.

Mortajadoras automáticas.

Mortajadoras a escoplo hueco.

5. Taladradoras.

Taladradoras universales.

Taladradoras para nudos.

Taladradoras con portaútiles articulados o flexibles.

Taladradoras con agujeros de clavijas no automáticas.

Taladradoras automáticas.

Máquinas para caजार.

6. Tornos.

Tornos para cilindrar.

Tornos para refrentar.

Tornos para piezas perfiladas.

Tornos de copiar con plantilla.

Tornos para taladrar.

Tornos de copiar con herramienta para fresar.

7. Lijadoras para madera.

Lijadoras de cinta con tablero fijo.

Lijadoras de cinta con mesa corrediza y zapata de presión.

Lijadoras de cinta con barra de presión, semiautomáticas y automáticas.

Lijadoras de contacto de cinta larga.

Lijadoras de vibración (fijas).

Lijadoras de cilindros (también lijadoras con cilindros de cepillos) automáticas.

Lijadoras de discos.

Lijadoras para fines especiales.

Lijadoras para cantos, ranuras y perfiles.

Lijadoras para piezas curvadas y perfiladas.

Lijadoras para palos redondos.

Lijadoras automáticas para piezas torneadas.

Lijadoras para ajustar cajones.

8. Barnizadoras.

Aplicación por cilindros.

Aplicación por cortina.

Aplicación por proyección.

Aplicación por riego.

Aplicación por procedimiento electrostático.

9. Lustradoras.**10. Máquinas para curvar.****11. Encoladoras para cantos.****12. Presnas de montaje.****13. Máquinas para clavar, engrapar y atornillar.**

Engrapadoras fijas.

Clavadoras (fijas).

Máquinas para atornillar (fijas).

14. Máquinas para imprimir y rotular.**IV.-Máquinas especiales de labrar madera.****1. Para hacer elementos de construcción.**

Máquinas de carpintería.

Sierras circulares para obras.

Máquinas para hacer persianas y postigos plegables.

Máquinas para confeccionar entarimados.

Máquinas especiales para encajar cerraduras y herrajes.

Punzones para travesaños de ventanas. Automatas para fabricación de ventanas.

Presnas de láminas para el encolamiento de las tablas en espesor.

2. Para la fabricación de muebles.

Máquinas para hacer clavijas.

Taladradoras para clavijas combinadas.

Máquinas para embutir y encolar clavijas.

Máquinas para sillas y muebles de reposo (excepto máquinas para clavijas).

3. Para otros fines determinados.

Máquinas para la fabricación de barriles.

Máquinas para hacer zuecos.

Máquinas para hacer tacones de madera.

Máquinas para hacer hormas de calzado.

Máquinas para hacer perchas.

Máquinas para hacer cepillos, pinceles y escobas.

Máquinas para hacer ataúdes.

Máquinas para hacer esquis.

Máquinas para hacer cajas de fusil.

Máquinas especiales para ingletes.

Máquinas para hacer bobinas y lanzas meras para la industria textil.

Plancadoras para tajos.

Instalaciones para fábricas de fósforos.

Máquinas para hacer teclados de instrumentos de música.

V.-Máquinas portátiles.**1. Sierras con hoja de vaivén.**

Serruchos de calar.

2. Sierras de cinta.**3. Sierras de cadena.****4. Sierras circulares universales.****5. Sierras para recortar zoquetes de espigas.****6. Máquinas para entresacar.****7. Cepilladoras.****8. Fresadoras.****9. Máquinas para trabajar cantos.****10. Mortajadoras de cadena.****11. Taladradoras.****12. Mortajadoras de escoplo.****13. Lijadoras y pulidoras universales.****14. Lijadoras para pisos.****15. Descortezadoras.****16. Engrapadoras.****17. Clavadoras y atornilladoras.****18. Cizallas para plásticos.****VI.-Aparatos adicionales para el labrado de la madera.****1. Unidades de construcción.**

Dispositivos de sierras circulares.

Dispositivos de sierras a hojas múltiples.

Aparatos para cantear y perfilar.

Unidades para regruesar.

Dispositivos de fresar de tres ejes.
Unidades para fresas de brazo superior.

Unidades de fresar para tornos.
Aparatos para espigar y ranurar.
Unidades para perforar (también portátiles múltiples).
Unidades para lijar.

2. Aparatos de avance.

Cargadores.
Aparatos de avance mecánicos.
Dispositivos de avance neumáticos e hidráulicos.

3. Dispositivos de sujeción y de guía para las herramientas y las piezas de avance.

Tensores para piezas alternativas.
Calibres y portasierras para sierras alternativas.
Guías para hojas de sierra de cinta.
Topes para la pieza de trabajo y dispositivos de reajuste.
Columnas de trabajo.
Aparatos aspiradores para la pieza de trabajo.
Elementos de sujeción.
Aparatos para fresar empalmes.

4. Instalaciones de protección.

5. Instrumentos de control y de medición para piezas de trabajo.

Detectores de astillas.
Higrómetros.
Calibradores.

6. Aparatos para la preparación y aplicación de la cola.

7. Dispositivos de mando automático.

VII.-Útiles, incluidos útiles lijadores.

1. Hojas de sierras circulares.

2. Cuchillas circulares.

3. Fresas no ensambladas.

4. Fresas ensambladas.

5. Árboles de cepilladora.

6. Herramientas para perforadoras y fresadoras de brazo superior.

7. Hojas de sierra de cilindros.

8. Hojas de sierra para lijar y pulir.

9. Hojas de sierra de cinta.

Estrechas.
Largas para sierras de desdoblar y sierras de cinta para troncos.

10. Cadenas de sierra y de fresa.

11. Hojas para sierras alternativas.

12. Aceros de tornear.

13. Cuchillas de fresa.

14. Cuchillas largas para árboles de máquinas de cepillar y raspar.

15. Cuchillas para máquinas de hacer chapas.

16. Herramientas de metal duro.

17. Herramientas de mano.

VIII.-Máquinas para el entretenimiento de las herramientas.

1. Máquinas para el entretenimiento.

Afiladora para hojas de sierras alternativas, sierras de cinta y sierras circulares.

Limadoras mecánicas.

Afiladoras para cuchillas de cepillar, desenrollar y cizallar.

Afiladoras para cuchillas de raspar.

Afiladoras para fresas.

Afiladoras para herramientas taladradoras y tupis de brazo superior.

Afiladoras para cadenas de sierra y de fresa.

Afiladoras de herramientas universales.
Máquinas para afilar y sentar las herramientas de metal duro.

Máquinas y aparatos para triscar, recalcar e igualar.

Laminadoras para hojas de sierra de cinta.

Máquinas y bancos para enderezar.

Aparatos para soldar las hojas de sierra o de cinta.

Instalaciones y líquidos para quitar resina de herramientas.

2. Calibres.

Calibres para triscar.

Calibres para cuchillas de cepillar.

Calibres para cuchillas de fresa.

IX.-Instalaciones aero y termotécnicas para la industria maderera.

1. Instalaciones aerotécnicas.

Exhaustores.
Aspiradores industriales.
Sopletes de presión y de aspiración.
Transportadores y silos de virutas.
Filtros contra el polvo.
Otras instalaciones aerotécnicas.

2. Instalaciones y postes para pintar a pistolete.

3. Instalaciones termotécnicas.

Calentadores de aire.
Instalaciones de climatización.
Secadores. Secadores para madera cortada.
Secadores para chapas.
Secadores para virutas.
Secadores para barnices.
Instalaciones de saturación.
Hogares y estufas para virutas.
Generadores de madera.

X.-Medios elevadores y de transporte para industrias madereras, no comprendidos en los apartados I y II.

1. Elevadores.

2. Mesas elevadoras.

3. Transportadores de tableros.

4. Transportadores de rodillos.

5. Transportadores suspendidos.

6. Volteadores de tableros.

7. Carros de transporte.

8. Caballetes fijos y móviles.

9. Otros dispositivos de transporte para piezas de trabajo.

XI.-Medios para ensambladuras fijas.

1. Colas y adhesivos.

2. Grapas.

XII.-Piezas de forma de virutas y plásticos.

XIII.-Cerraduras, herrajes y elementos de ensamblado.

1. Para muebles e interiores.

2. Para ventanas, puertas y portales.